

FIRST SEMESTER P.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CCSS)

Arabic Language and Literature

ARB 1C 04—COMPREHENSIVE TRANSLATION PRACTICE

(2019 Admissions)

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(5 × 4 = 20 marks)

I - ترجم خمسة من الآتية إلى الإنجليزية.

- 1- يجب أن نحصل على موافقة من الاتحاد الأفريقي قبل أن نعبر الحدود الدولية.
- 2- من واجب الحكومات العمل على ابعاد الملوثات الخطرة عن البيئة من إصدار التشريعات والأنظمة اللازمة.
- 3- الفيتامينات هي أساس النشاط والحركة، وضرورية لنمو الجسم ونقصها يؤدي إلى أمراض متعددة.
- 4- هكذا قال خبراء الطب الشرعي بعد تشريح الجثة باستخدام الأجهزة المختلفة مثل الأشعة السينية والمجهر وغير ذلك.
- 5- وقد تراوجت خبراتي العملية بين ممارسة أعمال الترجمة والعلاقات العامة.
- 6- على جميع الطلاب المقيدون الذين سيؤدون الإمتحان سداد رسم إمتحان وقدره ثلاث مئات روبيات وتقديم ثلاث صور فوتوغرافية للحصول على بطاقة الإمتحان
- 7- باتت السمنة عند الأطفال من القضايا التي تثير قلقا متزايدا في العالم بأسره لتفشيها المتزايد بشكل لافت.

(5 × 6 = 30 marks)

II - أعد خمسة من الآتية في العربية.

8- تأشيرة دخول إلى دولة الكويت.

9- شهادة بكالوريوس المصدرة من جامعة كيرالا.

10- شهادة ميلاد المصدرة من إدارة البلديات.

11- طلب لوظيفة المترجم إلى مدير إدارة الموارد البشرية - دولة قطر.

12- شهادة عقد زواج.

13- فاتورة الكتب الجديدة الموجودة في مكتبة الجامعة.

14- رسالة من شركة راجا للمعدات والمستلزمات الزراعية - شارع الربيع ، الرياض- المملكة العربية

السعودية إلى السيد مدير الحجوزات -فندق كومبارلاند لندن لحجز جناح أو غرفة مزدوجة ببلقونة لمدة عشرة أيام.

(2 × 15 = 30 marks)

||| - عرب إثنين من الآتية

15. An authoritative sources in the Railways Administration stated to the Iraqi News Agency that the Taurus Express Conference and the Conference of the Tariff Union Freight Traffic between Europe and the Near East which was held' in Aleppo, have agreed the basis of rates to be charged by the railway organizations of Turkey, Syria, Lebanon and Iraq after their accession to the European Agreement.
16. The conference met from the sixth to the eighteenth of December. In addition to the delegations from the Taurus Express countries, delegations from Jordan, Bulgaria, and Greece took part as well as a delegation from the Central Office of European Transport. The Official sources said that the coming Taurus Express conference would take place in Beirut next September.

17.

Notice

Palm Island Reclamation Tender.

Ministry of Municipality invites tenders for the reclamation of the Palm Island opposite to the Khorfokan Corniche from the tourist aspect as follows:

- (a) The Term & Conditions of tender can be obtained from the Finance section at the Ministry building against payment of a non- refundable amount of Dh 300.
- (b) The Tender is to be submitted to the Director, Office of the Minister of Municipality, along with a bank quarantine of Dh. 100,000 valid for 120 days from the date of tender.
- (c) The last date to submit the tender is 31 - 12- 1997.

Ministry of Municipality.

18.

Wanted Distributors

We need sole distributors in U A E for our under mentioned new products :

Agricultural Tractor

Lathe and Driller

Vertical honing machine

Concrete mixer

Plate bending machine

Hydraulic executor

Air Compressor

Power generator

Forklift

Shovel

For more details, please contact ——— Sharjah.

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF CALICUT

FIRST SEMESTER P.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CCSS)

Arabic Language and Literature

ARB 1C 03—LITERARY CRITICISM

(2019 Admissions)

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(5 × 4 = 20 marks)

I - أكتب فقرة وجيزة عن خمسة من الأسئلة الآتية.

1- شعراء النقائض وأتباعهم.

2- الحرب الأدبي بين حزب الأحرار وحزب المحافظين.

3- مساهمة قدامة بن جعفر الأدبية.

4- مزايا كتاب "العمدة فى صناعة الشعر ونقده" - لابن رشيق القيروانى

5- تعريف الإتجاه النقدي "البنويية". Structural Criticism.

6- خصائص النقد ما بعد الإستعمارة وأشخاصه البار عون.

7- مزايا الشعر الحر وعناصر ظهوره وتطوره.

(5 × 6 = 30 marks)

II - أعد فقرة مفصلة عن خمسة من الأسئلة الآتية.

8- مواقف الدكتور محمد مندور فى النقد العربي.

9- قيمة العنصر " المعانى " فى النقد الأدبي.

10- عباس محمود العقاد ومساهمته فى الأدب العربي عامة وفى النقد العربي خاصة.

11- جماعة "أبوللو" : أهدافها وخدماتها الأدبية.

12- الرابطة القلمية: نشأتها وأهدافها وميزاتها.

13- الدكتور طه حسين ونظرياته النقدية.

14- شروط المقالة النقدية.

(2 × 15 = 30 marks)

III - أكتب مقالة عن إثنين من الآتية

15- خصائص المذهب النقدي " الكلاسيكية الحديثة".

16- بين مكانة "الخيال" فى الأدب النقدي وأقسامه الثلاثة.

17- الأدب النقدي: تعريفه وأعلامه البارزون.

18- حلل الفقرة التالية نقدياً.

" ولم أر فى حياتى أمة ينفعها تفرقه... ويؤذيها تجمعها غير أمة البعوض..... فما أضعف هذا الإنسان!..... وما أضل عقله فى اغتراره بقوته، واعتداده بنفسه!... واعتقاده أن فى يده زمام الكائنات يصرفها كيف يشاء، ويسيرها كما يريد!.... وأنه لو أراد أن يذهب بنظام هذا الوجود ويأتى بنظام جديد لما كان بينه وبين ذلك إلا أن يرسل أشعة عقله دفعة واحدة، ويشد سيف ذكائه، ويبتعث عزيمته... ويقترح فكرته!....."

يزعم ذلك.... وهو يعلم أنه أضعف من أن يحتال لنفسه فى مدافعة أصغر الحيوان جسماً وعقلاً.....!"

FIRST SEMESTER P.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CCSS)

Arabic Language and Literature

ARB 1C 02—RHETORIC

(2019 Admissions)

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(5×4=20)

I. أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. ماهو دور تفسير الكشاف في عرض بلاغة القرآن؟

٢. اكتب عن فصاحة النبي (ص).

٣. أوضح الحديث عن البلاغة والبديع في كتاب العمدة لابن رشيق.

٤. اذكر عن البلاغة في عصر صدر الإسلام.

٥. بين الفصاحة.

٦. اكتب عن Simile في العربية والإنجليزية.

٧. اكتب مثالين للسجع في العربية والانجليزية.

(5×6=30)

II. اكتب فقرة مفصلة عن خمسة من الآتية

٨. الإيجاز والإطناب

٩. الطباق وأنواعه

١٠. أغراض التشبيه

١١. مواضع الوصل

١٢. أدوات الاستفهام

١٣. التشبيه الضمني

١٤. المجاز العقلي

(2×15=30)

.III اكتب مقالة مفصلة عن اثنين من الآتية

١٥. الإنشاء وأنواعه

١٦. الخبر والأغراض من إلقائه

١٧. الاستعارة وأقسامها

١٨. الأساليب البلاغية في قصيدة ' أين أزمعت أيهذا الهمام ' للمتنبي

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF CALICUT

FIRST SEMESTER P.G. DEGREE EXAMINATION, NOVEMBER 2021

(CCSS)

Arabic Language and Literature

ARB 1C 01—COMPREHENSIVE GRAMMER

(2019 Admissions)

Time : Three Hours

Maximum : 80 Marks

(5×4=20)

I. أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في فقرة موجزة

١. ماذا تعرف عن المدرسة الكوفية في النحو؟
٢. صف مكانة كتاب ' الألفية ' في علم النحو
٣. اكتب عن نشأة النحو وتدرجه
٤. ماهي مؤلفات الزمخشري في النحو؟
٥. ماهي مساهمات عبد الله بن أبي اسحق في مجال النحو؟
٦. أوضح الاتجاهات الحديثة في دراسة النحو
٧. بين الاشتقاق

(5×6=30)

II. اكتب فقرة مفصلة عن خمسة من الآتية

٨. جمع المذكر السالم وجمع المؤنث السالم - بين في العربية والإنجليزية مع الأمثلة
٩. اسم الألة- - بين في العربية والإنجليزية مع الأمثلة
١٠. اسم المكان والزمان- بين في العربية والإنجليزية مع الأمثلة
١١. " في البيت أربعة أبواب" بين حكم العدد في هذا المثال في العربية والإنجليزية
١٢. المستثنى
١٣. الفعل المعتل وأنواعه
١٤. إن وأخواتها

.III اكتب عن اثنين من الآتية

(2×15=30)

١٥. أعد تحليلاً نحويًا مع ذكر الإعراب: إذ نادى ربه نداء خفيًا. قال زب إني وهن العظم مني واشتعل الرأس شيبًا ولم أكن بدعائك رب شقيًا. وإني خفت الموالي من ورائي وكانت امرأتي عاقرا فهب لي من لدنك وليًا.

١٦. أعرب: إن الله كتب الحسنات والسيئات، ثم بين ذلك، فمن هم بحسنة فلم يعملها كتبها الله عنده حسنة كاملة وإن هم بها فعلها كتبها الله عز وجل عنده عشر حسنات إلى سبعمائة ضعف إلى أضعاف كثيرة. وإن هم بسيئة فلم يعملها كتبها الله عنده حسنة كاملة، وإن هم بها فعلها، كتبها الله سيئة واحدة.

١٧. حلل الأبيات مع ذكر الميزات النحوية

وإن تك قد ساء تك مني خليفة فسلي ثيابي من ثيابك تنسل
وما ذرفت عيناك إلا لتضربي بسهميك في أعشار قلب مقتل
وبيضة خدر لا يرام خباؤها تمتعت من لهو بها غير معجل

١٨. أوضح الممنوع من الصرف مع الأمثلة

CHMK LIBRARY UNIVERSITY OF AL-QADISIYA